

## TERCERA CARTA DEL APOSTOL SAN JUAN

*Gayō turāte que eriqui Dios je ra*

<sup>1</sup> Juan ndei se. Ameite se. A aico ã mbesa mbesa ndeje a, Gayo. Aico nyesecua tuchite nderese co.

<sup>2</sup> Sechesecua,acheẽ mbeite quia Dios je nderiñ co. Dios nemingo turã sacuã. Nderete abe mingo turã sacuã no. Sã ereico siqui tuchite Dios rese no.

<sup>3</sup> Seya tuchi que jirandu mose nderese ra. Nanderesenda mo ngue ngaẽ sembiirandu nderese ra. —Gayo riqui tuchi Dios rese aque, i que sembiirandu ra.

<sup>4</sup> —Nderiirĩ nyi tuchi Dios rese pee, i mose seje, sembia beite equia co. Úquĩ nguiatu sembia tuchi nguiã mbae mo si co.

<sup>5</sup> Sechesecua, ereico turã tuchi nanderesenda je huee. Ishonda je abe no. Mbae turã eresaã saã mbeite quia ee huee.

<sup>6</sup> Urechumunua mose que Dios quiato mo urembiirandu ndeturã ndese ra. —Nyesecua tuchi que urerese ra, i que ecuaẽ ñee ure je ra. Mbae turã emondo mondo bei ee, embucuata turã sacuã. Ei mose ra Dios ia tuchi nderese.

<sup>7</sup> Jesús riñ nguiatu úquĩ ndiqui nguiã ngata mbia mbaaqiuatu quiatu. Mbae mo nda eisi chooño eã Jesús ícuasa reã mo si.

<sup>8</sup> Nyebe nande chõ mbae nandemee mee ee. Dios cheẽ nenei neneisate quia úquĩ nde.

*Diótrefes ucuasu raã ñooño*

<sup>9</sup> Papel juua que ambesa rei mundo jeñumunua ji je ra. Diótrefes quiatu seosei chiāte nguiā. —Se miñ no ererecuarā, ite.

<sup>10</sup> Huee seso mose ra Diótrefes iċuā asenei jē ja je. Ae iċuā esaā ure je nae, ūquī. Nanderesenda abe isi teā teā nyee. Emo eisi turā sete mose, ñee asi asi chō nguiā aque abe je no. Mombo chō nguiā hue si no.

<sup>11</sup> Sechesecua, ereicochī nda eċuā mo ndui. Eturā ndui chō eico. Eturā nduinda quarei Dios resenda. Ae siqui quia eċuā ndui, ūquī ndei Dios resenda eā.

### *Eturā tuchi, i Demetrio je*

<sup>12</sup> Demetrio quarei eturā tuchi. Co eriqui tuchi Dios rese co. Mbia ja abe ñee turāte quia erī ūquī. Se abeacheē turāte quia erī co. Acheē ñooño āte que se quia jēje resē.

### *Juan embesa huī bei*

<sup>13</sup> Mbae tasenei ja tuchi ndeje, ae rei que se ra. Ambesa oco sereāte mundo ndeje.

<sup>14</sup> Namō jiri ra amae nderese reae. Aque mose ra nandechéē tuchi nandechue.

<sup>15</sup> Sā Dios nembia turā mbeī mingo. Nandequiato a jenda ja saludos mundo quia ndeje aque. Saludar ere sequiato hue jenda ja je.

## **Mbia Cheẽ New Testament in Sirionó (BL:srq:Sirionó)**

copyright © 1977 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sirionó

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Sirionó [srq], Bolivia

### **Copyright Information**

© 1977, Liga Bíblica Mundial del Hogar. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Sirionó

**© 1977, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022  
eb2687f2-4654-5d43-8ec2-3ee35e8a435e